AGREEMENT CONCERNING THE ADOPTION OF UNIFORM TECHNICAL PRESCRIPTIONS FOR WHEELED VEHICLES, EQUIPMENT AND PARTS WHICH CAN BE FITTED AND/OR BE USED ON WHEELED VEHICLES AND THE CONDITIONS FOR RECIPROCAL RECOGNITION OF APPROVALS GRANTED ON THE BASIS OF THESE PRESCRIPTIONS DONE AT GENEVA ON 20 MARCH 1958

MODIFICATIONS TO REGULATION NO. 13 ANNEXED TO THE AGREEMENT

The Secretary-General of the United Nations, acting in his capacity as depositary, communicates the following:

At its fifth session, the Administrative Committee of the above Agreement adopted certain drafting modifications to the English and French texts of Regulation No. 13.

Herewith is a copy of the corresponding procès-verbal, together with the text of the modifications concerned.

23 June 1997

Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs and of international organizations concerned
AGREEMENT CONCERNING THE ADOPTION OF UNIFORM TECHNICAL PRESCRIPTIONS FOR WHEELED VEHICLES, EQUIPMENT AND PARTS WHICH CAN BE FITTED AND/OR BE USED ON WHEELED VEHICLES AND THE CONDITIONS FOR RECIPROCAL RECOGNITION OF APPROVALS GRANTED ON THE BASIS OF THESE PRESCRIPTIONS
DONE AT GENEVA ON 20 MARCH 1958

PROCES-VERBAL CONCERNING CERTAIN MODIFICATIONS TO REGULATION NO. 13 ANNEXED TO THE AGREEMENT

THE SECRETARY-GENERAL OF THE UNITED NATIONS, acting in his capacity as depositary of the Agreement concerning the Adoption of Uniform Technical Prescriptions for Wheeled Vehicles, Equipment and Parts which can be Fitted and/or used on Wheeled Vehicles and the Conditions for Reciprocal Recognition of Approvals Granted on the Basis of these Prescriptions, done at Geneva on 20 March 1958,

WHEREAS the Administrative Committee of the above Agreement at its fifth session, adopted certain drafting modifications to Regulation No. 13 ("Uniform provisions concerning the approval of vehicles of categories M, N and O with regard to braking") (TRANS/WP.29/539),

HAS CAUSED the said modifications, listed in the annex to this Procès-verbal, to be effected in the English and French texts of Regulation No. 13.

IN WITNESS WHEREOF, I, Hans Corell, Under-Secretary-General, the Legal Counsel, have signed this Procès-verbal.


Hans Corell
Annex 4, paragraph 1.7.1, correct to read:

"....

braking applications: In these tests, the force applied to the control must be so adjusted as to attain the mean fully developed deceleration of 3 m/s² in respect to the trailer mass P R at the first brake application; this force must remain constant throughout the succeeding brake applications.

The braking rate of ..."

Annexe 4, paragraphe 1.7.1, modifier comme suit :

"....

Force de freinage : Dans ces essais, la force exercée sur la commande doit être réglée de manière telle à atteindre la décélération moyenne en régime de 3 m/s² en ce qui concerne la masse P R de la remorque au premier coup de frein; cette force doit rester constante lors des coups de frein ultérieures.

Le taux de freinage d'une ...."